

41-2584

Cocraft®

PENDULUM JIGSAW 810 W

HJ 801-T

LED WORK LIGHT

PENDELSTICKSÅG
PENDELSTIKKSAG
HEILURIPISTOSAHA



Important!

Read the entire instruction manual carefully and make sure that you fully understand it before you use the equipment. Keep the manual for future reference.

Viktig informasjon:

Läs hela bruksanvisningen noggrant och försäkra dig om att du har förstått den innan du använder utrustningen. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Viktig informasjon:

Les disse anvisningene nøye og forsikre deg om at du forstår dem, før du tar produktet i bruk. Ta vare på anvisningene for seinere bruk.

Tärkeää tietoa:

Lue nämä ohjeet huolellisesti ja varmista että olet ymmärtänyt ne, ennen kuin alat käyttää laitetta. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

Art.no
41-2584

Model
MIQ-TD2-80D2

Ver. 20230131
Original instructions
Bruksanvisning i original
Originalbruksanvisning
Alkuperäinen käyttöohje

ENGLISH

SVENSKA

NORSK

SUOMI

Pendulum Jigsaw

Art.no 41-2584 Model MIQ-TD2-80D2

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you experience any technical problems or have questions, please contact our customer service team (address on the back).

Table of contents

1. Safety	4
1.1 General safety requirements – EN 62841-1	4
1.2 Particular safety requirements for reciprocating saws (jigsaws) – EN 62841-2-11	6
1.3 Guide to product safety symbols	6
2. Product description	7
3. Assembly and setup	8
3.1 Changing the blade	8
3.2 Fitting the parallel guide	8
3.3 Adjusting the bevel angle of the shoe	9
3.4 Setting the pendulum action	9
3.5 LED light	10
3.6 Setting the blade speed	10
3.7 Switching on/off	10
3.8 Vacuum cleaner dust extraction	10
4. Useful tips	11
4.1 Preparations	11
4.2 Sawing	11
4.3 Plunge cutting	11
4.4 Sawing metal	11
5. Troubleshooting	12
6. Care and maintenance	13
7. Responsible disposal	13
8. Specifications	13

1. Safety

1.1 General safety requirements – EN 62841-1

Warning: Read all safety warnings and instructions. Failure to comply with the following instructions can lead to electric shocks, fires and/or serious injury. The term 'power tool' in the warnings below refers to your handheld mains operated or battery operated tool.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

1) *Work area safety*

- a) **Keep the work area clean and well lit.** Cluttered and poorly lit areas increase the risk of accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose concentration and control of the tool.

2) *Electrical safety*

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Never use any adapter plugs with earthed power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of electric shocks.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded objects, such as pipes, radiators, ovens and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed.
- c) **Do not expose the power tool to rain or other wet conditions.** After entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the power cord. Never use the power cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord that is suitable for outdoor use.** The use of an extension cord designed for outdoor use decreases the risk of electric shocks.

3) *Personal safety*

- a) **Pay attention to what you are doing and use common sense when using a power tool. Never use a power tool if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** One moment of inattention while using a power tool may result in serious injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Using protective clothing such as dust masks, non-slip safety shoes, helmets and ear defenders when needed decreases the risk of injury.

- c) **Prevent unintentional starting. Make sure that the power trigger or switch is set to OFF before plugging the power tool into a wall socket.** Never carry a power tool with your finger on the trigger and never connect the power tool to a wall socket when the switch is set to ON, as doing so increases the risk of an accident occurring.
- d) **Remove all service tools/keys before switching the power tool on.** A service tool left on a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Wear suitable clothing. Do not wear loose-fitting clothing or jewellery. Keep hair, clothes and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can become caught in moving parts.
- g) **If equipment for dust extraction and collection is available, make sure that it is connected and used properly.** The use of such equipment can decrease dust-related hazards.

4) *Power tool use and care*

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer if used at the rate for which it was designed.
- b) **Never use the power tool if the power switch does not switch the tool on and off properly.** Any power tool that cannot be controlled by the power switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Unplug the cord from the wall socket, before making any adjustments, changing accessories or storing the power tool.** These precautions reduce the risk of the power tool starting unexpectedly.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow people who are unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, broken parts or anything else which may cause the power tool to malfunction. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and similar in accordance with these instructions and in an appropriate way suitable for the type of power tool used, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Using the power tool for a purpose other than that for which it is intended could result in a dangerous situation.

5) Maintenance

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This guarantees that the safety of the power tool is maintained.

1.2 Particular safety requirements for reciprocating saws (jigsaws) – EN 62841-2-11

Warning: Always disconnect the plug from the mains before adjusting, servicing or performing maintenance on the machine.

1. Hold the power tool by its isolated gripping surfaces whenever there is a risk of the saw blade coming into contact with hidden live wires or its own power cord. If the saw blade comes into contact with live wires it may electrify the metal parts of the power tool which can give the user an electric shock.
2. If the power cord is damaged it should only be replaced by the retailer.
3. Keep your hands away from the blade and other moving parts.
4. Do not reach under the workpiece being sawn. Be extra-careful if the blade or your hand is out of sight. Make sure that the underside of the workpiece is free of obstacles.
5. Do not use blunt or damaged saw blades. Bent saw blades can easily break or cause kickback.
6. Start the saw and let it run up to speed before starting to cut.
7. Make sure that the shoe is in constant contact with the workpiece during sawing. Be extra careful when cutting with a tilted shoe as it is easy to exert too much lateral force on the saw blade.
8. Secure the workpiece with a clamp, vice, etc.
9. Make sure that the settings are correct and that the blade is securely fastened in the blade holder before beginning to saw.
10. Make sure that the saw blade has come to a complete stop before removing the saw from the cut. The saw blade should not be stopped by applying lateral force to the side of the blade.

1.3 Guide to product safety symbols



Read the entire instruction manual.

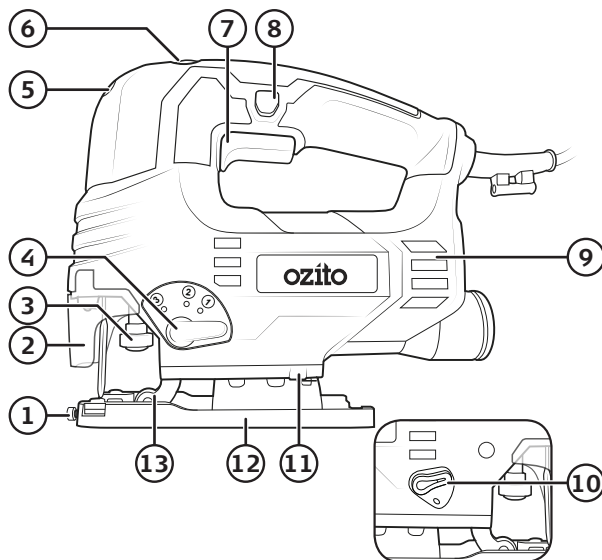


Always wear eye protection.
Always wear hearing protection.
Always wear a dust mask.

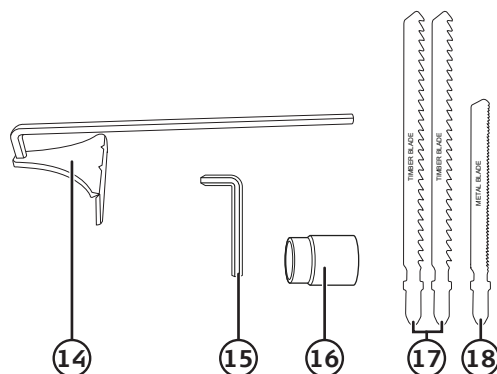
2. Product description

- Pendulum Jigsaw
- LED light
- Blower and dust extraction port
- Keyless blade holder for quick and easy blade changes
- Comes with parallel guide and saw blade

1. Parallel guide slots with set screws
2. Chip guard
3. Keyless blade holder lock (3B)
4. Pendulum action control
5. LED light on/off switch
6. Speed selector
7. Power trigger
8. Trigger lock button
9. Motor cooling vents
10. Sawdust deflector switch.
The switch should be set to 0 to blow dust away from the sawing line and set to 1 when a dust collector is attached.



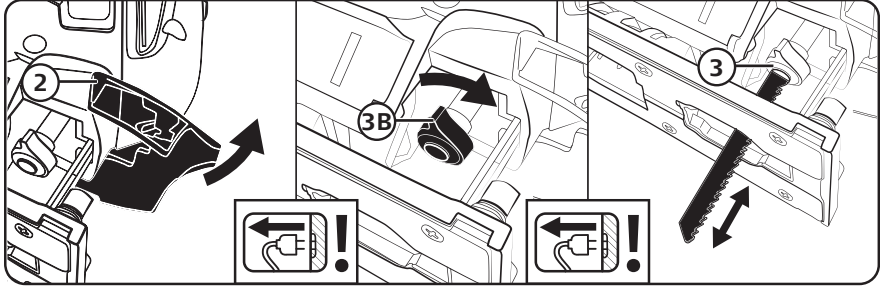
11. Bevel angle scale
12. Shoe
13. Blade guide roller
14. Parallel guide
15. Hex key
16. Dust extraction port
17. Wood cutting blade
18. Metal cutting blade



3. Assembly and setup

Warning: Unplug the jigsaw from the electrical socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

3.1 Changing the blade

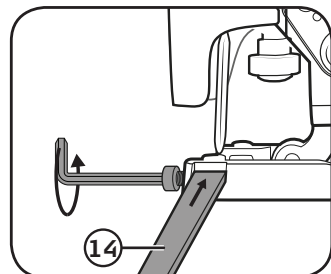
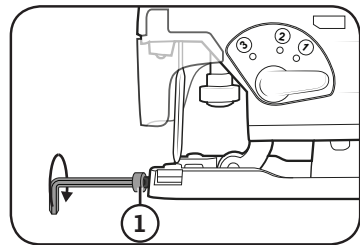


1. Raise the chip guard (2).
2. Undo the blade holder lock (3B) by turning the tab on the ring to the middle. Remove the used blade.
3. Insert the new blade as far up into the blade holder (3) as it will go. Check that the back of the blade runs along the guide roller (13).
4. Release the blade lock.
5. Check that the blade is held securely by trying to pull it.

Note: The saw blade will be locked as soon as the blade holder lock is released.

3.2 Fitting the parallel guide

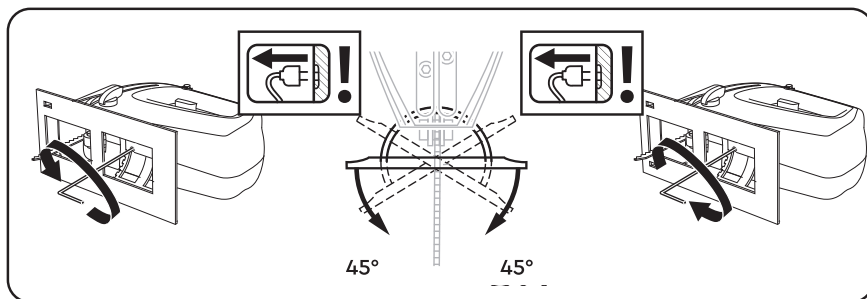
1. Undo the two set screws (1) but do not remove them. Use the hex key (15) which is kept in a holder on the power cord.
2. Slide the parallel guide (14) into the slots in the shoe.
3. Set the desired length.
4. Tighten the set screws.
5. Check that the saw is set correctly by test-cutting a piece of scrap wood/metal before sawing the actual workpiece. Adjust the parallel guide if necessary.



3.3 Adjusting the bevel angle of the shoe

The shoe (12) can be tilted up to 45° to the right or left.

1. Loosen the socket head screw on the bottom of the shoe.



2. Slide the shoe backwards and set the desired angle. There are fixed settings for -45° , -30° , 0° , 30° , and 45° .
3. Tighten the socket head screw.
4. Check that the saw is set correctly by test-cutting a piece of scrap wood/metal before sawing the actual workpiece. Adjust the angle if necessary.

Do NOT pull the shoe forwards if you want to set an angle other than the fixed settings. Set the desired bevel angle and then tighten.

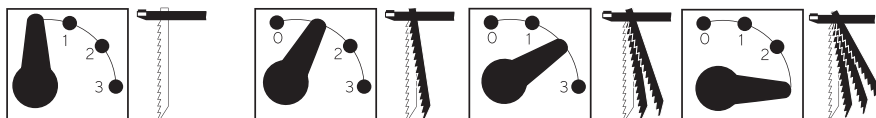
3.4 Setting the pendulum action

The pendulum action can improve cutting efficiency and the setting can be adjusted until the optimum setting for the material being cut has been found. However, the swing of the pendulum action does create a rougher finish, so if a really fine finish is required the pendulum action should be set to **0**.

The pendulum action selector (4) sets the degree of pendulum swing.

There are 4 fixed settings, turn the selector carefully until it clicks into a setting.

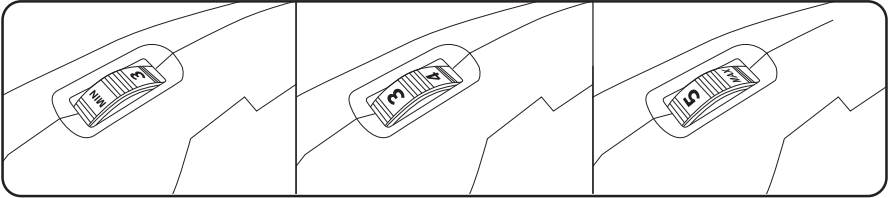
- **0** – sheet metal, steel or rubber
- **1** – non-ferrous metals, hard woods, plastics
- **2** – wood
- **3** – wood (highest stock removal rate)



3.5 LED light

Press the power switch (6) to switch the LED light on/off.

3.6 Setting the blade speed



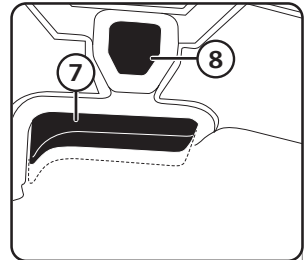
The blade speed can be adjusted to suit the material by rotating the speed selector control (7), even during operation. **1** = lowest speed, **6** = highest speed. After cutting at low speed for a long time, the jigsaw should be run at maximum speed for about 3 minutes to cool down the motor.

3.7 Switching on/off

Switching on: squeeze the power trigger (7) to switch the jigsaw on.
Switching off: release the power trigger to switch the jigsaw off.

The jigsaw is equipped with a lock button (8) to lock the trigger on for long cuts.

To lock the power trigger in the on position: Press the trigger lock button and power trigger simultaneously and then release the trigger before releasing the trigger lock button.



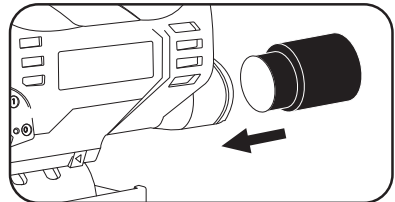
Stopping when the trigger is locked:

To disengage the trigger lock and stop the jigsaw, pull the power trigger and then release it.

3.8 Vacuum cleaner dust extraction

1. A vacuum cleaner or dust extraction system can be attached to the dust extractor port.
2. Set the sawdust deflector switch (10) to position 1.

Note: The switch should be set to 0 if a vacuum cleaner is not used; the air used to cool the motor will then be directed to blow the sawing line clean.



4. Useful tips

4.1 Preparations

- Measure and mark out the sawing line carefully before starting to cut.
- Small workpieces should be securely clamped. Make sure that the power cord does not impede working operations or come into contact with the blade during use.
- Check that the shoe is locked at the desired bevel angle before you begin sawing.
- If you are unsure about the choice of blade speed or type of blade, test-cut a piece of scrap of the same material as the workpiece.

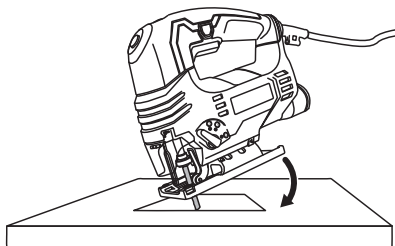
4.2 Sawing

- Hold the jigsaw in a firm grip. Make sure that the saw blade is not in contact with the workpiece and then pull the trigger to start the saw. Let the motor come up to speed before starting to cut.
- Never apply excessive forward pressure to the tool – always let the blade do the work.
- Keep your hands in sight, never put a hand under the workpiece where the blade cannot be seen.

4.3 Plunge cutting

Great care should be taken when plunge cutting. Plunge cutting is only possible in soft materials such as wood.

1. Rest the front of the shoe on the workpiece and tilt the saw forwards. Make sure that the saw blade is not in contact with the workpiece.
2. Switch the jigsaw on and slowly pivot it downwards so the blade starts to cut into the material, then slowly lower the entire shoe onto the workpiece.



(Alternatively, a hole can be drilled in the material to provide a starting point for the blade.)

4.4 Sawing metal

- Be careful, saw blades can easily bend when sawing metal.
- Use a finer toothed blade if the jigsaw vibrates a lot during operation.
- Lower the speed if the saw blade becomes very hot.
- The use of some kind of lubrication/coolant is recommended, e.g. alcohol for aluminium and cutting oil for steel.
- When cutting thin sheet metal, it is advisable to clamp the sheet to a sheet of thin plywood or similar on either side of the metal. Then saw through all the layers.

5. Troubleshooting

Problem	Possible cause	Action
The jigsaw will not start.	No power from the wall socket.	Check to see if there is power at the wall socket.
	Worn brushes	Contact our electrical workshop in the case of motor or electrical faults.
	Short circuit.	
	Faulty power trigger.	
The jigsaw runs slowly.	Worn or damaged saw blade.	Replace the saw blade.
	Speed too low.	Increase the blade speed.
	The motor is overheated.	Feed the jigsaw forward with less force.
Strange noise.	Mechanical fault.	Contact our electrical workshop.
	Faulty windings.	
Heavy vibrations.	Loose blade.	Check the saw blade and make sure it is fitted correctly.
Sparks from the motor.	Brushes jammed.	Contact our electrical workshop.
	Windings short circuited	
	Dirty commutator	

6. Care and maintenance

- Unplug the power cord before cleaning the product.
- Wipe the product using a moist, soft cloth. Use a mild cleaning agent – never use a solvent or strong, abrasive cleaning agent as these could damage the product.
- Always keep the ventilation openings of the motor free of dust and debris.

7. Responsible disposal

This symbol indicates that the product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling the product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



8. Specifications

Rated voltage	220–240 V AC, 50/60 Hz
Power	810 W
Variable speed	1000–2900 strokes/min
Adjustable pendulum action	4 settings
Saw blade holder	T-shank
Adjustable shoe angle	max 45°
Sawing capacity	wood 80 mm, steel 8 mm
Noise levels	L _w A = 96 dB(A), K = 3 dB(A) L _p A = 85 dB(A), K = 3 dB(A)
Vibration level	cutting board a _{h,B} = 12.06 m/s ² , K = 1.5 m/s ² cutting steel, metal a _{h,M} = 9.8 m/s ² , K = 1.5 m/s ²
Weight	2.3 kg

Pendelsticksåg

Art.nr 41-2584 Modell M1Q-TD2-80D2

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

SVENSKA

Innehållsförteckning

1. Säkerhet	15
1.1 Generella säkerhetsföreskrifter – EN 62841-1	15
1.2 Säkerhetsinstruktioner – sticksåg EN 62841-2-11	17
1.3 Produktmärkning med säkerhetssymboler	17
2. Produktbeskrivning	18
3. Montering och justering	19
3.1 Byte av sågblad	19
3.2 Montering av sidoanslag	19
3.3 Justering av fotplattans sidolutning	20
3.4 Inställning av pendling	20
3.5 LED-belysning	21
3.6 Inställning av varvtal	21
3.7 Till-/frånkoppling	21
3.8 Användning med dammsugare	21
4. Användningstips	22
4.1 Förberedelser	22
4.2 Sågning	22
4.3 Insågning	22
4.4 Sågning i metall	22
5. Felsökning	23
6. Skötsel och underhåll	24
7. Avfallshantering	24
8. Specifikationer	24

1. Säkerhet

1.1 Generella säkerhetsföreskrifter – EN 62841-1

Varning! Läs alla instruktioner. Om nedanstående instruktioner inte följs kan detta leda till elektrisk stöt, brand eller allvarlig skada. Termen ”elektriskt handverktyg” i varningstexten nedan refererar till ditt nätanslutna eller batteridrivna handverktyg.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER.

1) Arbetsutrymmet

- a) **Håll arbetsutrymmet rent och väl upplyst.** Belamrade och mörka utrymmen ökar risken för olyckor.
- b) **Använd inte elektriska handverktyg i explosiva miljöer, som i närheten av lättantändliga vätskor, gaser eller damm.** Elektriska handverktyg genererar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- c) **Håll undan barn och åskådare medan du använder det elektriska handverktyget.** Störningsmoment kan göra att du förlorar kontrollen över verktyget.

2) Elektrisk säkerhet

- a) **Det elektriska handverktygets stickpropp måste passa i vägguttaget. Modifiera aldrig stickproppen på något vis. Använd aldrig adapter tillsammans med jordade elektriska handverktyg.** Omodifierade stickproppar och passande vägguttag minskar risken för elektrisk stöt.
- b) **Undvik kroppskontakt med jordade föremål som rör, element, köksspis eller kylskåp.** Det innebär ökad risk för elektrisk stöt om din kropp är jordad.
- c) **Utsätt inte det elektriska handverktyget för regn eller våta förhållanden.** Om vatten tränger in i ett elektriskt handverktyg ökar det risken för elektrisk stöt.
- d) **Se till att nätsladden inte skadas. Använd aldrig nätsladden för att rycka stickproppen ur vägguttaget eller bära eller dra handverktyget. Håll undan nätsladden från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar.** Skadade eller trassliga nätsladdar ökar risken för elektrisk stöt.
- e) **När du använder ett elektriskt handverktyg utomhus, använd en skarvsladd anpassad för detta ändamål.** Användning av en skarvsladd för utomhusbruk minskar risken för elektrisk stöt.

3) Personlig säkerhet

- a) **Var uppmärksam på vad du gör och bruka sunt förnuft när du använder ett elektriskt handverktyg. Använd inte ett elektriskt handverktyg om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller medicinering.** Ett ögonblicks ouppmärksamhet när du använder ett elektriskt handverktyg kan resultera i allvarlig personskada.
- b) **Använd skyddsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon.** Användning av skyddsutrustning som andningsskydd, halksäkra skyddsskor, hjälm och hörselskydd vid behov minskar risken för personskada.

- c) **Undvik oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är i avstängt läge innan du ansluter stickproppen till vägguttaget.** Att bära ett elektriskt handverktyg med ett finger på strömbrytaren/avtryckaren eller att ansluta ett elektriskt handverktyg till elnätet när strömbrytaren är i påslaget läge ökar risken för olyckor.
- d) **Ta bort alla serviceverktyg/nycklar innan du slår på det elektriska handverktyget.** Ett kvarglömt serviceverktyg på en roterande del av det elektriska handverktyget kan resultera i personskada.
- e) **Sträck dig inte för långt. Se till att du står stadigt med god balans hela tiden.** Detta möjliggör bättre kontroll i oväntade situationer.
- f) **Bär lämplig klädsel. Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Håll undan hår, kläder och handskar från rörliga delar.** Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.
- g) **Om utrustning för utsugning och uppsamling av damm finns tillgänglig, se till att denna är ansluten och används ordentligt.** Användning av dessa hjälpmedel kan minska risken för dammrelaterade olyckor.

4) *Användning och underhåll av det elektriska handverktyget*

- a) **Pressa inte det elektriska handverktyget. Använd ett elektriskt handverktyg som är avsett för det arbetsmoment du utför.** Korrekt elektriskt handverktyg gör jobbet bättre och säkrare med avsedd matningshastighet.
- b) **Använd inte det elektriska handverktyget om strömbrytaren inte slår på och stänger av verktyget.** Alla elektriska handverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- c) **Dra ut stickproppen ur vägguttaget innan du utför några justeringar, byter tillbehör eller lägger undan det elektriska handverktyget för förvaring.** Dessa åtgärder i förebyggande syfte minskar risken för att starta det elektriska handverktyget oavsiktligt.
- d) **Förvara elektriska handverktyg som inte används utom räckhåll för barn och låt inte personer som inte är förtrogna med det elektriska handverktyget eller dessa instruktioner använda det.** Elektriska handverktyg är farliga om de kommer i händerna på ovana användare.
- e) **Underhåll elektriska handverktyg. Kontrollera om något är felinställt, om rörliga delar kärvar, om delar har gått sönder och annat som kan påverka funktionen hos det elektriska handverktyget. Om något är skadat måste det repareras före användning.** Många olyckor beror på dåligt underhållna elektriska handverktyg.
- f) **Håll verktygen vassa och rena.** Ordentligt underhållna skärverktyg med vassa eggar är mindre benägna att kärva och lättare att kontrollera.
- g) **Använd det elektriska handverktyget, tillbehör och liknande enligt instruktionerna och på det sätt som är ämnat för just den typen av elektriskt handverktyg, och ta även hänsyn till arbetsförhållandena och den typ av arbete som ska utföras.** Användning av det elektriska handverktyget för andra arbeten än vad det är ämnat för kan resultera i en farlig situation.

5) Service

- a) **Låt behörig personal utföra service och reparationer, och endast med originalreservdelar.** Detta garanterar att säkerheten hos det elektriska handverktyget behålls.

1.2 Säkerhetsinstruktioner – sticksåg EN 62841-2-11

Varning: Dra alltid ut nätsladdens stickpropp ur vägguttaget före justering, service eller underhåll av maskinen.

1. Håll det elektriska handverktyget där greppytan är isolerad när arbeten utförs där det kan finnas risk för att sågbladet kan komma i kontakt med dolda spänningsförande ledningar eller sin egen sladd. Sågblad som kommer i kontakt med spänningsförande ledningar kan orsaka att exponerade metalldelar på det elektriska handverktyget blir spänningsförande, vilket skulle kunna ge användaren en elektrisk stöt.
2. Om nätsladden skadas får den endast bytas av återförsäljare.
3. Håll undan händerna från bladet och andra rörliga delar.
4. Sträck dig inte under materialet som sågas. Var extra försiktig om bladet eller handen är skynda vid sågning. Se till att det är fritt på undersidan av materialet som ska sågas.
5. Använd inte slöa eller skadade sågblad. Böjda sågblad kan lätt brytas av eller orsaka kast.
6. Starta motorn och låt den gå upp i fullt varv innan sågen förs mot arbetsstycket.
7. Se till att fotplattan ligger dikt an mot arbetsstycket under hela arbetsmomentet, var extra försiktig vid snedställd fotplatta då det är lätt att felbelasta sågbladet i sidled.
8. Säkra arbetsstycken med tving, skruvstycke etc.
9. Kontrollera att inställningarna är rätt och att bladet sitter fast i fästet innan sågningen påbörjas.
10. Se till att sågbladet har stannat helt innan maskinen tas ifrån sågsnittet, sågbladet får inte bromsas genom att man trycker på dess sida.

1.3 Produktmärkning med säkerhetssymboler



Läs hela bruksanvisningen!



Använd alltid skyddsglasögon.

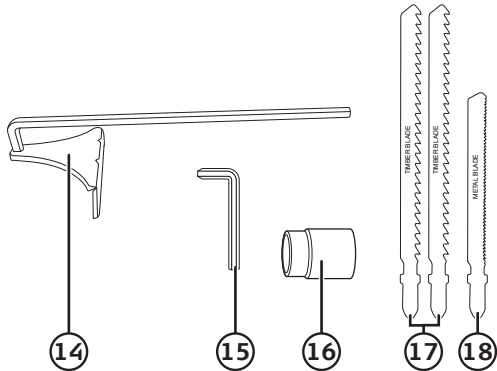
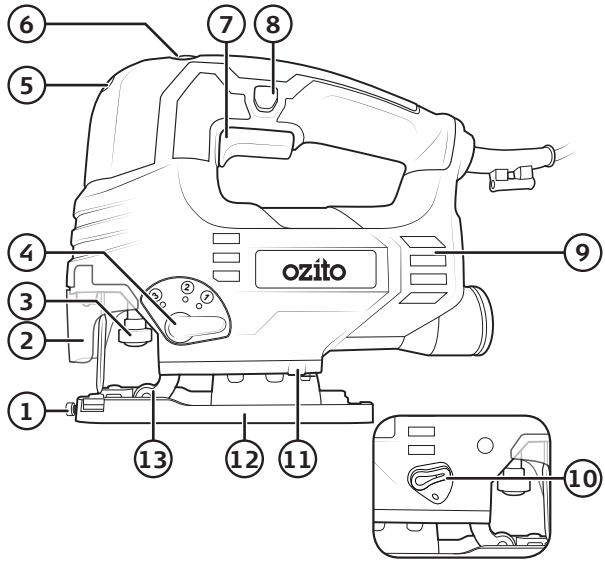
Använd alltid hörselskydd.

Använd alltid munskydd.

2. Produktbeskrivning

- Pendelsticksåg
- LED-belysning
- Blåsfunktion och anslutning för spånutsug
- Nyckellöst fäste för snabba, smidiga sågbladsbyten
- Levereras med sidoanslag och sågblad

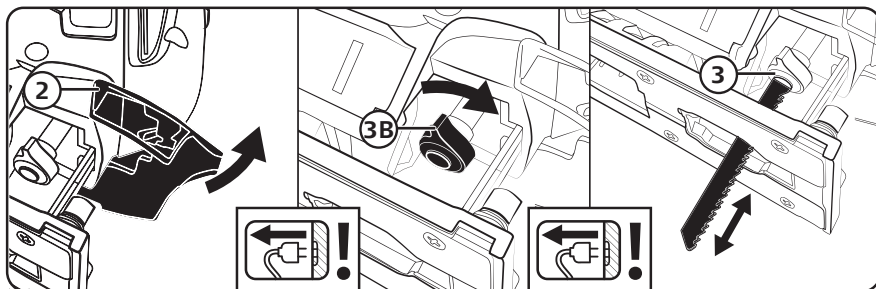
1. Fäste för sidoanslag med låsskruvar
2. Spånskydd
3. Nyckellös bladhållare med spärr (3B)
4. Reglage för reglering av pendelrörelse
5. Strömbrytare för LED-belysning
6. Reglage för inställning av varvtal
7. Strömbrytare
8. Spärr för strömbrytare
9. Ventilationsöppningar för motorns kylluft
10. Reglage för renblåsning/dammsugning. Reglaget ska vara i läge 0 för renblåsning av såglinjen och 1 när en dammsugare är ansluten.
11. Skala för sidolutning
12. Fotplatta
13. Bladstyrning
14. Sidoanslag
15. Insexnyckel
16. Anslutning för dammsugare
17. Sågblad för trä
18. Sågblad för metall



3. Montering och justering

Varning! Dra ur stickproppen före all service/justering av sticksågen.

3.1 Byte av sågblad

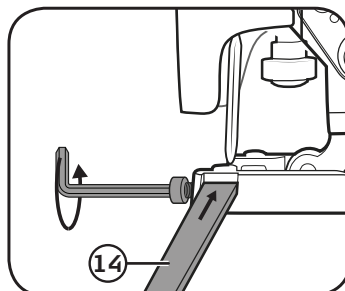
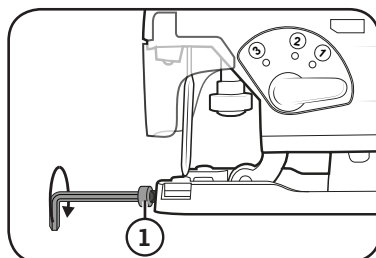


1. Vik upp spånskyddet (2).
2. Öppna bladhållarens spärr (3B) genom att vrida den framåt. Dra ur det använda bladet.
3. Tryck in det nya sågbladet så långt som det går i bladhållaren (3). Kontrollera att bladets baksida löper i bladstyrningen (13).
4. Släpp spärren.
5. Prova att dra i bladet utåt för att kontrollera att bladet är rätt monterat.

Obs! Sågbladet blir automatiskt fastlåst när spärren släpps.

3.2 Montering av sidoanslag

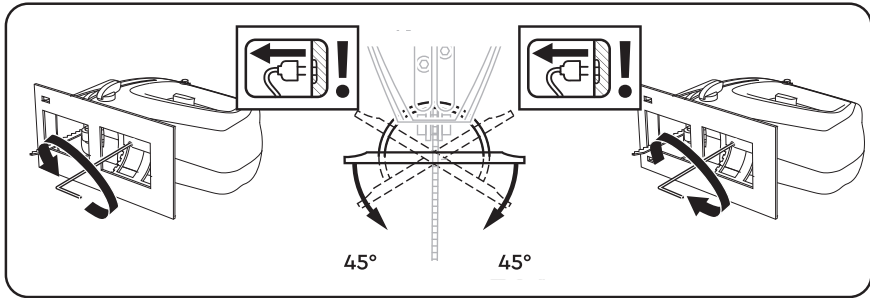
1. Lossa låsskruvarna (1) men låt dem sitta kvar. Använd insexnyckeln (15), som förvaras i hållaren på anslutningskabeln.
2. Sätt i sidoanslaget (14) i fästet på fotplattan.
3. Ställ in önskat mått.
4. Dra åt låsskruvarna.
5. Provsåga på en skräpbit och kontrollera mått. Justera sidoanslaget vid behov.



3.3 Justering av fotplattans sidolutning

Fotplattan (12) kan vinklas till max 45° höger eller vänster.

1. Lossa insexskruven på fotplattans undersida.



2. Tryck fotplattan bakåt och ställ in önskad vinkel. Det finns fasta lägen för **-45, -30, 0, 30, och 45 grader**.
3. Dra åt insexskruven.
4. Provsåga på en skräpbit och kontrollera mått. Justera vinkeln vid behov.

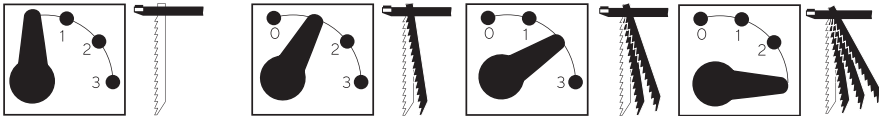
Dra INTE fotplattan framåt om du vill ställa in en annan vinkel än de fasta. Ställ in önskad vinkel och dra åt.

3.4 Inställning av pendling

Pendelrörelsen kan öka avverkningen och optimal avverkning bör provas fram för det aktuella materialet som sågas, vill man däremot ha ett så fint snitt som möjligt ska pendelfunktionen kopplas ifrån (läge **0**).

Vrid reglaget (4) för reglering av pendelrörelse. Reglaget har 4 fasta lägen, vrid reglaget försiktigt tills det "klickar" fast i önskat läge.

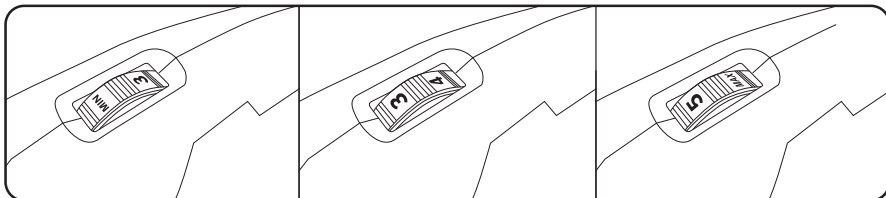
- **0** – plåt, stål eller gummi
- **1** – icke järnhaltig metall, hårt trä, plast
- **2** – trä
- **3** – trä (högsta avverkning)



3.5 LED-belysning

Tryck på strömbrytaren (6) för att sätta på eller stänga av LED-belysningen.

3.6 Inställning av varvtal



Varvtalet justeras med reglaget (6), även under gång.

1 = lägsta hastighet, **6** = högsta hastighet.

Efter en längre tids sågning med lågt varvtal bör man låta motorn gå med max varvtal i ca 3 min för att kyla ner motorn.

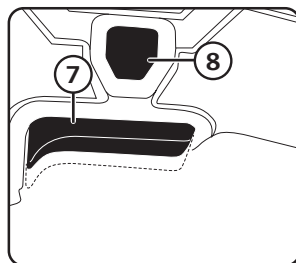
3.7 Till-/frånkoppling

Start: tryck in strömbrytaren (7).

Stopp: släpp strömbrytaren.

Strömbrytaren har en spärr (8) som gör att den kan låsas i tillslaget läge.

Lås strömbrytaren i tillslaget läge: Tryck samtidigt in spärren och strömbrytaren, släpp sedan strömbrytaren före spärren.



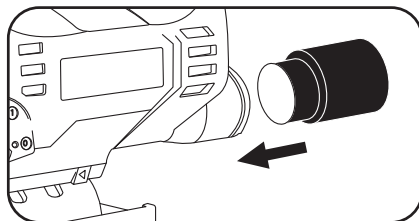
Stäng av vid låst strömbrytare:

Tryck endast in strömbrytaren och släpp den för att stänga av.

3.8 Användning med dammsugare

1. Dammsugaren ansluts till sticksågens anslutning.
2. Ställ reglaget (10) i läge 1.

Obs! Reglaget ska vara i läge 0 när dammsugaren inte används, då styrs motorns kyluft om och blåser rent såglinjen.



4. Användningstips

4.1 Förberedelser

- Mät och märk ut såglinjen noga innan du börjar såga.
- Sätt fast små arbetsstycken med en tving eller liknande. Se till att anslutningskabeln inte kommer nära sågbladet under sågningen.
- Kontrollera att fotplattan är låst i önskad vinkel innan du börjar såga.
- Om du är osäker på val av hastighet eller sågblad, provsåga i en skrotbit av samma material.

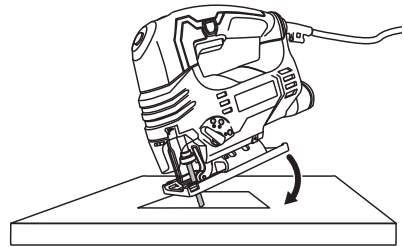
4.2 Sågning

- Håll sticksågen i ett fast grepp. Se till att sågbladet inte är i kontakt med arbetsstycket och tryck sedan på strömbrytaren för att starta sticksågen. Låt motorn gå upp i varv innan du börjar såga.
- Tryck inte sticksågen hårt framåt utan låt sågbladet göra jobbet.
- Håll inte handen på undersidan av arbetsstycket, där du inte ser sågbladet.

4.3 Insågning

Var mycket försiktig vid insågning. Insågning är endast lämplig i mjuka material, t.ex. trä.

1. Luta sticksågen framåt så att den vilar på främre delen av fotplattan. Se till att inte sågbladet är i kontakt med arbetsstycket.
2. Starta motorn och vinkla försiktigt ner sticksågen så att sågbladet arbetar sig in i arbetsstycket tills hela fotplattan vilar mot arbetsstycket.



(Alternativ till insågning är att borra ett tillräckligt stort hål för sticksågbladet och starta sågningen i hålet.)

4.4 Sågning i metall

- Var försiktig, sågbladet kan lätt böjas.
- Använd ett mera fintandat sågblad om sticksågen vibrerar mycket under sågning.
- Sänk hastigheten om sågbladet blir mycket varmt.
- Använd någon typ av smörjning/kylning av sågbladet, t.ex. alkohol till aluminium och olja till stål.
- Vid sågning av tunn metall är det lämpligt att fästa ett lager tunn plywood etc. med tvingar på varje sida om metallen. Såga därefter igenom alla lager.

5. Felsökning

Symptom	Möjlig orsak	Åtgärd
Maskinen går inte.	Ingen spänning i eluttaget.	Kontrollera att det är spänning i eluttaget.
	Slitna kolborstar.	Kontakta vår elverkstad vid motor- och elfel.
	Kortslutning.	
	Fel på strömbrytaren.	
Maskinen går sakta.	Slött eller skadat sågblad.	Byt ut bladet.
	För lågt varvtal.	Öka variabel inställning.
	Motorn är överhettad.	Mata inte så hårt.
Ovanliga ljud hörs.	Mekaniskt hinder.	Kontakta vår elverkstad.
	Lindning delvis kortsluten.	
Starka vibrationer.	Sågbladet sitter löst.	Kontrollera sågbladet, och se till att det är rätt monterat.
Gnistbildning i motorn.	Kolborstarna sitter fast.	Kontakta vår elverkstad.
	Lindning kortsluten.	
	Kollektorn smutsig.	

6. Skötsel och underhåll

- Dra ur stickproppen före rengöring.
- Torka av produkten med en lätt fuktad, mjuk trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller starka, slipande rengöringsmedel, det kan skada produkten.
- Håll alltid ventilationsöppningarna fria från spån och skräp.

7. Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringsystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



8. Specifikationer

Strömförsörjning	220–240 V AC, 50/60 Hz
Effekt	810W
Steglös hastighet	1000–2900 slag/min
Ställbar pendelrörelse	4 steg
Sågbladsfäste	Typ T
Ställbar fotplatta	Max 45°
Sågkapacitet	Trä 80 mm, stål 8 mm
Ljud	LwA = 96 dB(A), K = 3 dB(A) LpA = 85 dB(A), K = 3 dB(A)
Vibration	Byggskivor $a_{h,B} = 12,06 \text{ m/s}^2$, K = 1,5 m/s^2 Tunnplåt $a_{h,M} = 9,8 \text{ m/s}^2$, K = 1,5 m/s^2
Vikt	2,3 kg

Pendelstikksag

Art.nr 41-2584 Modell M1Q-TD2-80D2

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, kontakt vårt kundesenter (se kontaktinformasjon på baksiden).

Innholdsfortegnelse

1. Sikkerhet	26
1.1 Generelle sikkerhetsforskrifter – EN 62841-1	26
1.2 Sikkerhetsinstruksjoner – stikksag EN 62841-2-11 ...	28
1.3 Produktmerking med sikkerhetssymboler	28
2. Produktbeskrivelse	29
3. Montering og justering	30
3.1 Skifte av sagblad	30
3.2 Montering av sideanlegg.....	30
3.3 Justering av fotplatens sidevinkel	31
3.4 Innstilling av pendling.....	31
3.5 LED-lykt	32
3.6 Fininnstilling av turtall.....	32
3.7 Til-/frakobling.....	32
3.8 Tilkobling av støvsuger.....	32
4. Brukertips	33
4.1 Forberedelser	33
4.2 Saging	33
4.3 Innsaging	33
4.4 Saging i metall.....	33
5. Feilsøking	34
6. Vedlikehold	35
7. Avfallshåndtering	35
8. Spesifikasjoner	35

1. Sikkerhet

1.1 Generelle sikkerhetsforskrifter – EN 62841-1

Advarsel! Les alle instruksjonene. Hvis instruksjonene nedenfor ikke følges, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade. Med «elektrisk håndverktøy» i den følgende teksten menes verktøy som enten er koblet til strømmettet eller batteridrevne håndverktøy.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE.

1) Arbeidsplassen

- Hold arbeidsplassen ren, ryddig og godt opplyst.** Rotete og mørke plasser gjør at faren for ulykker øker.
- Ikke bruk elektriske håndverktøy i omgivelser med eksplosjonsfare, som for eksempel nær lettantennelige væsker, gasser eller støv.** Elektrisk håndverktøy kan danne gnister, som igjen kan antenne støv eller gass.
- Hold barn og andre på god avstand når elektriske håndverktøy er i bruk.** Forstyrrelser kan føre til at man mister kontrollen over verktøyet.

2) Elsikkerhet

- Støpselet til det elektriske verktøyet må passe i stikkontakten. Støpselet må ikke modifiseres på noe vis. Bruk aldri adapter sammen med et elektrisk håndverktøy som krever jording.** Risikoen for elektrisk støt reduseres ved bruk av umodifiserte støpsler og passende stikkontakter.
- Unngå kroppskontakt med jordede gjenstander som rør, ovner, komfyrer og kjøleskap.** Om kroppen din er jordet, øker faren for elektrisk støt.
- Elektriske håndverktøy bør ikke utsettes for regn eller fuktige forhold.** Hvis det kommer vann inn i et elektrisk håndverktøy, øker faren for elektrisk støt.
- Sørg for at strømledningen ikke skades. Bær aldri maskinen i strømledningen. Trekk heller ikke i strømledningen når støpselet skal tas ut av stikkontakten. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler.** Skadede eller deformerte ledninger kan øke faren for elektrisk støt.
- Ved bruk av elektrisk håndverktøy utendørs skal en benytte skjøteledning som er beregnet til dette formålet.** Ved bruk av skjøteledning beregnet for å brukes utendørs, reduseres faren for elektrisk støt.

3) Personlig sikkerhet

- Vær årvåken og bruk sunn fornuft når du bruker et elektrisk håndverktøy. Ikke bruk elektriske håndverktøy når du er trett eller påvirket av rusmidler, alkohol eller sterke medisiner.** Når du bruker elektrisk håndverktøy kan et lite øyeblikks uoppmerksomhet resultere i alvorlige personskader.
- Bruk verneutstyr. Benytt alltid vernebriller.** Bruk av verneutstyr som støvmaske, skliskre såler på skoene, hjelm og hørselsvern ved behov, reduserer faren for personskade.

- c) **Unngå uønsket oppstart. Påse at strømbryteren står i avstengt posisjon før støpselet kobles til stikkontakten.** Det å bære et elektrisk håndverktøy med en finger på avtrekkeren/strømbryteren, eller å koble til strømmen mens strømbryteren står i posisjon «ON», øker risikoen for ulykker.
- d) **Fjern alle nøkler/serviceverktøy før du starter det elektriske håndverktøyet.** Et gjenglemte serviceverktøy på en roterende del kan forårsake personskade.
- e) **Strek deg ikke for langt. Sørg for at du står støtt med god balanse hele tiden.** Dette gir bedre forutsetninger for å beholde kontrollen i uventede situasjoner.
- f) **Bruk fornuftige klær. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler.** Løstsittende klær, smykker eller langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- g) **Hvis det er mulig å koble til en støvsamler/støvsuger, bør dette gjøres.** Ved å bruke slike hjelpemidler kan en redusere faren for støvrelaterte skader og ulykker.

4) *Bruk og vedlikehold av elektriske håndverktøy*

- a) **Ikke press et elektrisk håndverktøy. Bruk elektriske håndverktøy som er tilpasset det arbeidet du skal utføre.** Det rette verktøyet og riktig hastighet på matingen er viktig for å utføre arbeidet sikrest og best mulig.
- b) **Ikke bruk det elektriske håndverktøyet dersom strømbryteren ikke virker og verktøyet ikke kan skrus av.** Alle elektriske håndverktøy som ikke kan kontrolleres med en strømbryter, er farlige og må repareres.
- c) **Trekk støpselet ut av stikkontakten før du gjør noen tilpasninger eller skifter tilbehør på verktøyet og når det ikke skal brukes.** Disse forebyggende grepene reduserer risikoen for at verktøyet får en utilsiktet oppstart.
- d) **Oppbevar elektriske håndverktøy utilgjengelig for barn. Påse også at elektriske håndverktøy er utilgjengelig for personer som ikke har fått tilstrekkelig opplæring i eller er fortrolige med verktøyet.** Elektriske håndverktøy kan være farlige dersom de kommer i hendene på ukyndige brukere.
- e) **Vedlikehold av elektriske håndverktøy. Kontroller at verktøyet ikke er feilinnstilt, at bevegelige deler ikke beveger seg usymmetrisk, at ingen deler er skadet og at det elektriske håndverktøyet ikke har andre feil som kan påvirke dets funksjon. Dersom noe er skadet må det repareres før bruk.** Mange ulykker skyldes dårlig eller manglende vedlikehold.
- f) **Hold verktøyene skarpe og rene.** Godt vedlikeholdte skjæreverktøy med skarpe egger er mindre utsatt for problemer og lettere å kontrollere.
- g) **Bruk det elektriske håndverktøyet og dets tilbehør i henhold til instruksjonene, ta hensyn til arbeidsforholdene og hva slags type arbeid som skal utføres.** Bruk av elektrisk håndverktøy til andre arbeidsoppgaver enn de det er beregnet for, kan skape farlige situasjoner.

5) Service

- a) **La profesjonelle fagfolk utføre service og reparasjoner. Benytt kun originale reservedeler.** Dette for å opprettholde sikkerheten ved bruk av det elektriske håndverktøyet.

1.2 Sikkerhetsinstruksjoner – stikksag EN 62841-2-11

Advarsel: Trekk alltid støpselet ut av stikkontakten før justering, service og vedlikehold av maskinen.

1. Hold et godt grep på den isolerte delen på håndverktøyet mens arbeidet utføres, spesielt når det kan være fare for at sagbladet kan komme i kontakt med skjulte strømførende ledninger eller sagens egen ledning. Dersom sagbladet kommer i kontakt med strømførende ledninger kan metalldelene på det elektriske håndverktøyet lede strømmen og gi brukeren elektrisk støt.
2. Hvis ledningen er skadet, må den umiddelbart skiftes av forhandler.
3. Hold hender borte fra bladet og andre bevegelige deler.
4. Strekk deg ikke under emnet som sages. Vær ekstra forsiktig dersom bladet eller hånden er skjult ved saging. Påse at det er fritt på undersiden av materialet som skal sages.
5. Bruk ikke sløve eller skadde sagblader. Bøyde sagblader kan lett brytes av eller forårsake kast.
6. Start motoren og la den gå opp i maksimalt turtall før du begynner å sage.
7. Påse at fotplaten ligger tett på arbeidsemnet under hele arbeidsoperasjonen. Vær ekstra forsiktig hvis fotplaten er skråstilt da det fører til fare for feilbelastning av sagbladet.
8. Fest arbeidsemnet med en tvinge, skruestikke eller lignende.
9. Kontroller at innstillingene er riktige, og at bladet er godt festet, før du starter sagingen.
10. Påse at sagbladet har stanset helt opp før maskinen tas ut fra sagesporet. Bladet må ikke bremses ved at det trykkes mot snittets sider.

1.3 Produktmerking med sikkerhetssymboler



Les hele bruksanvisningen!

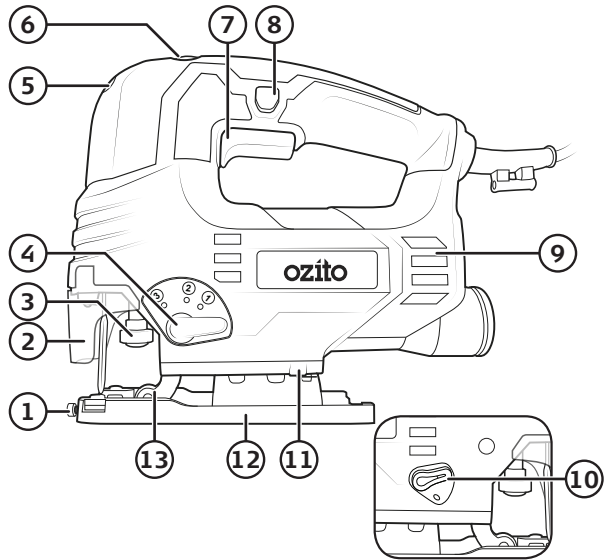


Benytt alltid vernebriller.
Bruk alltid hørselsvern.
Bruk alltid støvmaske.

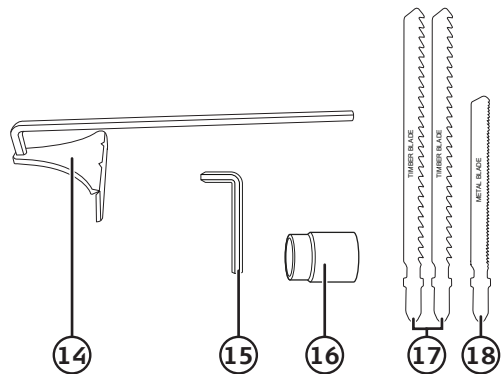
2. Produktbeskrivelse

- Pendelstikksag
- LED-belysning
- Blåsefunksjon og tilkoblingspunkt for støvsug
- Nøkkelfritt feste for raskt og enkelt skifte av sagblad
- Leveres med sideanlegg og sagblad

1. Feste for sideanlegg med låseskruer
2. Sponbeskyttelse
3. Nøkkelfri bladholder med sperre (3B)
4. Bryter for justering av pendelbevegelse
5. Strømbryter for LED-lampe
6. Bryter for innstilling av turtall
7. Strømbryter
8. Sperre for strømbryter
9. Ventilasjonsåpninger for kjøling til motoren
10. Bryter for blåsing/støvsuging. Bryteren skal stilles i posisjon 0 for renblåsing av sagelinjen og 1 når støvsuger er koblet til.



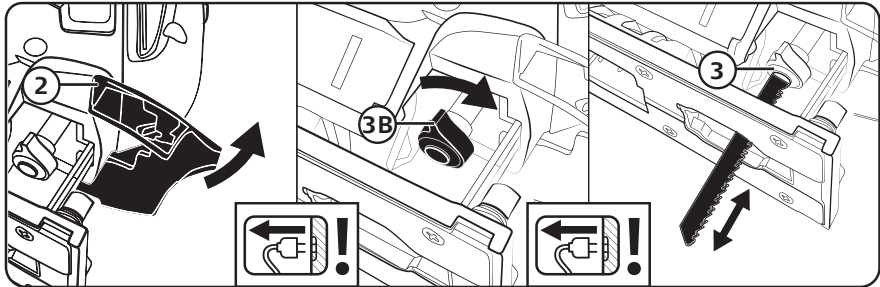
11. Skala for helling sideveis
12. Fotplate
13. Bladstyring
14. Sideanlegg
15. Innvendig sekskantnøkkel (inseksnøkkel)
16. Uttak for støvsuger
17. Sagblad for tre
18. Sagblad for metall



3. Montering og justering

Advarsel! Trekk ut støpselet før service og justering av sagen.

3.1 Skifte av sagblad

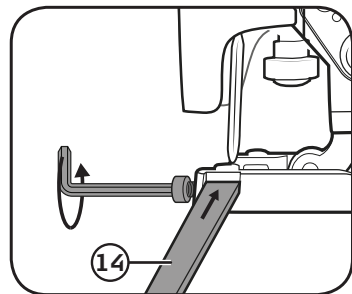
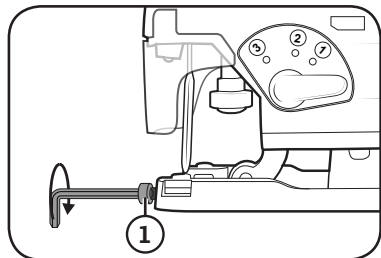


1. Fold opp sponskjermen (2).
2. Åpne bladholderens sperre (3B) ved å vri den fremover. Trekk det brukte bladet ut.
3. Press det nye sagbladet inn så langt som mulig i bladholderen (3). Kontroller at bladets bakside løper i bladstyringen (13).
4. Slipp opp sperren.
5. Prøv å trekke bladet utover for å forsikre deg om at det er riktig montert.

Obs! Sagbladet låses automatisk fast når sperren slippes.

3.2 Montering av sideanlegg

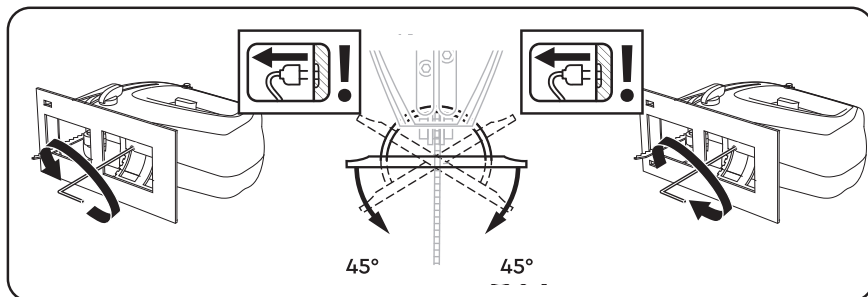
1. Løsne på låseskruene (1), men la dem bli sittende. Bruk inseksnøkkelen (15) som oppbevares i en holder på ledningen.
2. Plasser sideanlegget (14) i festet på fotplaten.
3. Still inn ønsket mål.
4. Trekk til låseskruene.
5. Foreta en prøvesaging på et testemne og kontroller målene. Juster sideanlegget ved behov.



3.3 Justering av fotplatens sidevinkel

Fotplaten (12) kan vinkles til maks 45° høyre eller venstre.

1. Løsne på inseksskruen på undersiden av fotplaten.



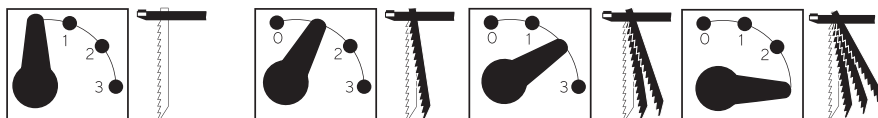
2. Trekk fotplaten bakover og still inn ønsket vinkel. Det er faste innstillinger for **-45, -30, 0, 30, og 45 grader**.
3. Trekk til skruen.
4. Foreta en prøvesaging på et testeemne og kontroller målene. Juster vinkelen ved behov. IKKE trekk fotplaten fremover hvis du ønsker å stille den inn i en annen vinkel enn de faster. Still inn ønsket vinkel og stram skruen.

3.4 Innstilling av pendling

Pendelbevegelsen på bladet kan øke kappehastigheten, og for å oppnå optimalt utnyttelse bør man prøve seg frem på det aktuelle materialet. Hvis man derimot ønsker et så fint snitt som mulig skal pendelfunksjonen kobles helt fra, dvs. stilles inn på **0**.

Vri bryteren (4) for regulering av pendelbevegelse. Bryteren kan stilles inn i fire nivåer, vri den forsiktig til den "klikker" i posisjon for ønsket nivå.

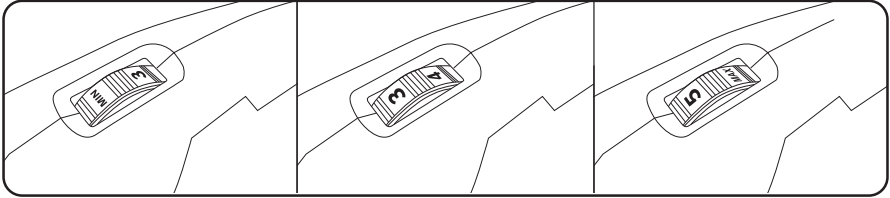
- **0** – blekk, stål eller gummi
- **1** – metall uten jerninnhold, hardt tre, plast
- **2** – tre
- **3** – tre (høyeste avvikning)



3.5 LED-lykt

Trykk på strømbryteren (6) for å tenne eller slukke LED-lampen.

3.6 Fininnstilling av turtall



Turtallet justeres med hjulet (6). Det kan også justeres mens verktøyet er i gang.

1 = laveste hastighet, **6** = høyeste hastighet.

Etter lengre tids saging med lavt turtall bør man la motoren gå med maks turtall i ca. 3 minutter, for å kjøle den ned.

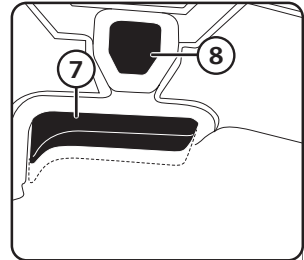
3.7 Til-/frakobling

Start: trykk inn strømbryteren (7).

Stopp: slipp strømbryteren.

Strømbryteren har en sperre (8) som gjør at den kan låses i tilkoblet posisjon.

Lås strømbryteren i tilkoblet posisjon: Trykk inn låseknappen og strømbryteren samtidig og slipp deretter strømbryteren etterfulgt av.



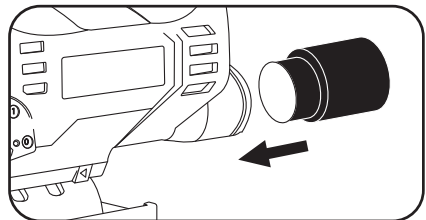
Skrue av maskinen når strømbryteren er låst i tilkoblet posisjon:

Trykk inn strømbryteren og slipp den for å skru av maskinen.

3.8 Tilkobling av støvsuger

1. Støvsugeren koblet til stikksagens støvsugeruttak.
2. Still bryteren (10) til 1.

Obs! Bryteren skal stå innstilt på 0 når støvsugeren ikke er i bruk. Da omdirigeres motorens kjøleluft og blåser sagelinjen ren.



4. Brukertips

4.1 Forberedelser

- Mål opp og marker sagelinjen før du starter sagingen.
- Små arbeidsemner bør festes med f.eks. tvinger. Pass på at ikke verktøyets ledning kommer nær sagbladet mens du sager.
- Kontroller at fotplaten er låst i ønsket vinkel før du begynner å sage.
- Hvis du er usikker på valg av hastighet eller type sagblad bør du teste ut på et testeemne av samme materiale.

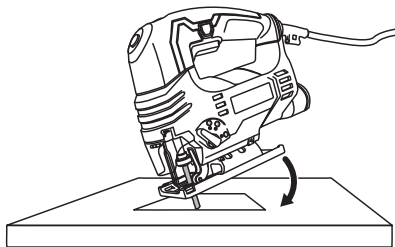
4.2 Saging

- Hold verktøyet med et stabilt grep. Pass på at sagbladet ikke er i kontakt med arbeidsemnet og trykk deretter på strømbryteren for å starte sagen. La motoren gå opp i turtall før du begynner å sage.
- Ikke press stikksagen hardt framover, men la sagbladet gjøre jobben.
- Ikke hold hånden på undersiden av arbeidsemnet hvor du ikke kan se sagbladet.

4.3 Innsaging

Vær ekstra forsiktig ved innsaging. Dette egner seg kun i myke materialer som f.eks. tre.

1. Lut stikksagen fremover slik at den hviler på den fremre delen av fotplaten. Pass på at ikke sagbladet kommer i kontakt med arbeidsemnet.
2. Start motoren og vinkle stikksagen forsiktig ned slik at sagbladet jobber seg inn i arbeidsemnet til hele fotplaten hviler mot det.



(Alternativet til innsaging er å bore et passe stort hull til stikksagbladet og starte sagingen i hullet).

4.4 Saging i metall

- Vær forsiktig, sagbladet kan lett komme til å bøye seg.
- Hvis sagen begynner å vibrere mye, bør du skifte til et sagblad som er mer fintannet.
- Hvis sagbladet blir veldig varmt bør hastigheten senkes.
- Bruk en type smøring/kjøling på sagbladet, som f.eks. alkohol til aluminium og olje til stål.
- Ved saging i tynt metall kan det være smart å feste et stykke tynt kryssfiner eller lignende på hver side av emnet med tvinger. Sag deretter gjennom alle lagene.

5. Feilsøking

Symptom	Mulig årsak	Tiltak
Maskinen starter ikke.	Ingen spenning i stikkontakten.	Kontroller om det er spenning i stikkontakten.
	Slitte kullbørster.	Kontakt vårt kundesenter ved motor- og strømfeil.
	Kortslutning.	
	Feil på strømbryteren.	
Maskinen jobber sakte.	Sløvt eller skadet sagblad.	Bytt blad.
	For lavt turtall.	Juster turtallet.
	Motoren er overopphetet.	Ikke mat så hardt.
Maskinen lager ulyder.	Mekanisk hindring.	Kontakt vårt kundesenter.
	Spole delvis kortsluttet.	
Sterke vibrasjoner	Sagbladet sitter løst	Kontroller sagbladet og påse at det er riktig montert.
Gnistdannelse i motoren.	Kullbørstene sitter fast.	Kontakt vårt kundesenter.
	Spolen kortsluttet.	
	Skitt på kollektoren.	

6. Vedlikehold

- Trekk alltid ut støpselet før rengjøring.
- Rengjør produktet med en myk, lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel ved behov. Unngå å bruke løsemidler og slipende rengjøringsmidler. Det kan skade produktet.
- Hold alltid ventilasjonsåpningene fri fra spon og avkapp.

7. Avfallshåndtering

Dette symbolet betyr at produktet ikke må kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en tilfredsstillende måte. Benytt eksisterende systemer for returhåndtering eller kontakt forhandler når produktet skal kasseres. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig tilfredsstillende måte.



8. Spesifikasjoner

Strømforsyning	220–240 V AC, 50/60 Hz
Effekt	810 W
Trinnløs hastighet	1000–2900 slag/min
Justerbar pendelbevegelse	4 trinn
Sagbladfeste	Type T
Justerbar fotplate	Maks 45°
Sagkapasitet	Tre 80 mm, stål 8 mm
Lyd	L _w A = 96 dB(A), K = 3 dB(A) L _p A = 85 dB(A), K = 3 dB(A)
Vibrasjon	Bygningsplater a _{h,B} = 12,06 m/s ² , K = 1,5 m/s ² Tynnmetall a _{h,M} = 9,8 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Vekt	2,3 kg

Heiluripistosaha

Tuotenumero 41-2584 Malli M1Q-TD2-80D2

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Sisällysluettelo

1. Turvallisuus	37
1.1 Yleisiä turvallisuusohjeita - EN 62841-1	37
1.2 Turvallisuusohjeet - pistosaha EN 62841-2-11	39
1.3 Tuotteen merkinnät ja turvallisuussymbolit	39
2. Tuotekuvaus	40
3. Asennus ja säätäminen	41
3.1 Sahanterän vaihto	41
3.2 Sivuohjaimen asentaminen	41
3.3 Jalkalevyn kallistuksen säätö	42
3.4 Heiluriliikkeen säätäminen	42
3.5 LED-valo	43
3.6 Kierrosluvun säätäminen	43
3.7 Käynnistäminen/sammuttaminen	43
3.8 Pölynimurin liittäminen	43
4. Käyttövinkkejä	44
4.1 Esivalmistelut	44
4.2 Sahaaminen	44
4.3 Pistosahaus	44
4.4 Metallin sahaaminen	44
5. Vianetsintä	45
6. Huolto ja kunnossapito	46
7. Kierrättäminen	46
8. Tekniset tiedot	46

1. Turvallisuus

1.1 Yleisiä turvallisuusohjeita – EN 62841-1

Varoitus! Lue kaikki ohjeet. Alla olevien ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa sähköiskuun, tulipaloon tai vakavaan loukkaantumiseen. Varoitustekstin termi “käsi­käyttöinen sähkötyökalu” tarkoittaa verkkovirralla tai akulla toimivaa käsi­käyttöistä työkalua.

SÄÄSTÄ NÄMÄ OHJEET.

1) Työtila

- a) **Pidä työtilat puhtaina ja hyvin valaistuina.** Täynnä tavaraa olevat ja pimeät tilat lisäävät onnettomuusris­kiä.
- b) **Älä käytä sähkökäyttöistä käsityökalua räjähdys­herkässä ympäristössä, kuten helposti syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn lähellä.** Sähkökäyttöiset käsityökalut muodostavat kipinöitä, jotka saattavat sytyttää pölyn tai höyryt.
- c) **Pidä lapset ja muut ihmiset loitolla, kun käytät sähkökäyttöisiä käsityökaluja.** Tarkkaavaisuuden menettäminen saattaa johtaa onnettomuuteen.

2) Sähköturvallisuus

- a) **Sähkökäyttöisen käsityökalun pistokkeen tulee sopia pistorasiaan. Älä muuta pistoketta millään tavalla. Älä käytä sovitinta maadoitettujen sähkökäyttöisten käsityökalujen kanssa.** Muuttamaton pistoke ja sopiva pistorasia vähentävät sähköiskun vaaraa.
- b) **Vältä koskettamasta maadoitettuja esineitä, kuten putkia, lämpöpattereita, liettä tai jääkaappia.** Sähköiskun vaara kasvaa, jos kehosi on maadoitettu.
- c) **Älä altista sähkökäyttöistä käsityökalua sateelle äläkä käytä sitä kosteissa olosuhteissa.** Veden joutuminen sähkökäyttöiseen käsityökaluun lisää sähköiskun vaaraa.
- d) **Varmista, että virtajohto ei vahingoitu. Älä kannä laitetta virtajohdosta, äläkä irrota pistoketta pistorasiasta johdosta vetämällä. Älä altista virtajohtoa kuumuudelle, öljyille, teräville reunoille tai liikkuville osille.** Sotkeutuneet tai vahingoittuneet virtajohdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- e) **Jos käytät sähkökäyttöistä käsityökalua ulkona, käytä ainoastaan ulkokäyttöön sopivia jatkojohtoja.** Ulkokäyttöön sopivan jatkojohdon käyttäminen vähentää sähköiskun vaaraa.

3) Oma turvallisuutesi

- a) **Ole huolellinen ja käytä tervettä järkeä, kun työskentelet sähkökäyttöisellä käsityökalulla. Älä käytä sähkökäyttöistä käsityökalua, jos olet väsynyt tai päihteiden, lääkkeiden tai alkoholin vaikutuksen alainen.** Lyhyenkin hetken kestävä tarkkaavaisuuden herpaantuminen saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen.
- b) **Käytä suojarusteita. Käytä aina suojalaseja.** Suojarusteiden, kuten hengityssuojaimen, liukuestekenkien, kypärän ja kuulosuojaimien, käyttäminen vähentää loukkaantumisvaaraa.

- c) **Vältä laitteen tahatonta käynnistämistä. Varmista, että virtakytkin on pois päältä ennen kuin liität pistokkeen pistorasiaan.** On hyvin vaarallista kantaa sähkökäyttöistä käsityökalua sormi liipaisimella tai liittää sähkökäyttöinen käsityökalu pistorasiaan virtakytkimen ollessa ON-asennossa.
- d) **Poista kaikki huoltotyökalut/avaimet, ennen kuin käynnistät sähkökäyttöisen käsityökalun.** Sähkökäyttöisen työkalun liikkuvan osan päälle unohdettu työkalu saattaa johtaa onnettomuuteen.
- e) **Älä kurota liian kauas. Varmista, että seisot tukevasti koko ajan.** Näin hallitset laitteen paremmin yllättävissä tilanteissa.
- f) **Käytä tarkoituksenmukaisia vaatteita. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsineet loitolla koneen liikkuvista osista.** Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset saattavat takertua liikkuviin osiin.
- g) **Jos käytössäsi on pölynpoistojärjestelmä, käytä sitä.** Sen käyttö vähentää pölyyn liittyviä vaaroja.

4) *Sähkökäyttöisten käsityökalujen käyttäminen ja huoltaminen*

- a) **Älä pakota sähkökäyttöistä käsityökalua. Käytä vain sellaista sähkökäyttöistä käsityökalua, joka soveltuu suunnittelemaasi työtehtävään.** Oikean työkalun käyttö on tehokkaampaa ja turvallisempaa sille tarkoitettulla syöttönopeudella.
- b) **Älä käytä sähkökäyttöistä käsityökalua, jos virtakytkin ei käynnistä ja sammuta laitetta.** Kaikki sähkökäyttöiset käsityökalut, joita ei voi hallita virtakytkimellä, ovat vaarallisia ja ne tulee korjata.
- c) **Irrota pistoke pistorasiasta ennen kuin teet sähkökäyttöiseen käsityökaluun säätöjä, vaihdat sen varusteita tai ennen kuin asetat sen säilytykseen.** Nämä ennaltaehkäisevät toimenpiteet vähentävät sähkökäyttöisen käsityökalun tahatonta käynnistymistä.
- d) **Säilytä sähkökäyttöisiä käsityökaluja lasten ulottumattomissa. Älä luovuta sähkökäyttöistä käsityökalua henkilöille, jotka eivät tunne sitä tai sen käyttöohjetta.** Sähkökäyttöiset käsityökalut ovat vaarallisia tottumattomien käyttäjien käsissä.
- e) **Huolla sähkökäyttöisiä käsityökaluja. Varmista, että kaikki asetukset on tehty oikein, kaikki liikkuvat osat liikkuvat esteettä ja että mikään muu seikka ei häiritse sähkökäyttöisen käsityökalun toimintaa. Jos jokin osa on vahingoittunut, se tulee korjata ennen käyttöä.** Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletuista sähkökäyttöisistä käsityökaluista.
- f) **Pidä työkalut puhtaina ja terävinä.** Kunnolla huolletut terävät terätyökalut vähentävät juuttumisen vaaraa, ja niitä on helpompi hallita.
- g) **Käytä sähkökäyttöistä käsityökalua ja sen varusteita ohjeiden mukaisesti ja kyseiselle sähkökäyttöiselle käsityökalulle sopivalla tavalla. Ota myös huomioon työskentelyolosuhteet ja suoritettava työ.** Sähkökäyttöisen käsityökalun käyttäminen muihin kuin sille tarkoitettuihin työtehtäviin saattaa johtaa vaaratilanteeseen.

5) Huolto

- a) **Laitteen saa huoltaa ja korjata ainoastaan ammattihenkilö, ja huollossa tulee käyttää ainoastaan alkuperäisosa.** Näin taataan sähkökäyttöisen käsityökalun turvallisuus.

1.2 Turvallisuusohjeet – pistosaha EN 62841-2-11

Varoitus: Poista aina virtajohdon pistoke pistorasiasta ennen laitteen huoltoa ja säätöä.

1. Pidä kiinni ainoastaan sähkökäyttöisen käsityökalun eristetyistä pinoista, kun työskentelet alueilla, joissa työkalu voi joutua kosketuksiin piilossa olevien, sähköä johtavien kaapeleiden tai sen oman virtajohdon kanssa. Jos sahanterä joutuu kosketuksiin jännitteisen johdon kanssa, sähkökäyttöisen käsityökalun metalliosat saattavat tulla jännitteisiksi, minkä seurauksena voi olla sähköisku.
2. Ainoastaan jälleenmyyjä saa vaihtaa vioittuneen virtajohdon.
3. Älä vie käsiä terän ja muiden liikkuvien osien lähelle.
4. Älä kurota sahattavan materiaalin alle. Ole erityisen varovainen, jos terä tai saha on piilossa sahauksen aikana. Varmista, että sahattavan materiaalin alla ei ole esteitä.
5. Älä käytä tylsiä tai viallisia sahanteriä. Taittuneet terät voivat katketa helposti tai aiheuttaa takapotkun.
6. Käynnistä moottori ja anna sen kiihtyä täysille kierroksille ennen kuin painat sahan työkappaleeseen.
7. Varmista, että jalkalevy on tiukasti työkalua vasten koko sahauksen ajan. Ole erityisen varovainen sahatessasi kallistetun jalkalevyn kanssa, jotta sahanterä ei kuormitu sivusuunnassa.
8. Varmista työkalua esim. puristimilla.
9. Tarkasta, että säädöt ja teränkiinnitys ovat kunnossa ennen kuin aloitat sahauksen.
10. Varmista, että sahanterä on pysähtynyt täysin ennen kuin nostat sen sahauskohdasta. Sahanterää ei saa jarruttaa painamalla sen sivusta.

1.3 Tuotteen merkinnät ja turvallisuussymbolit



Lue koko käyttöohje.



Käytä aina suojalaseja.

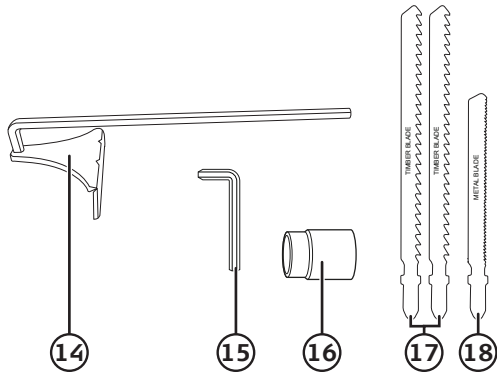
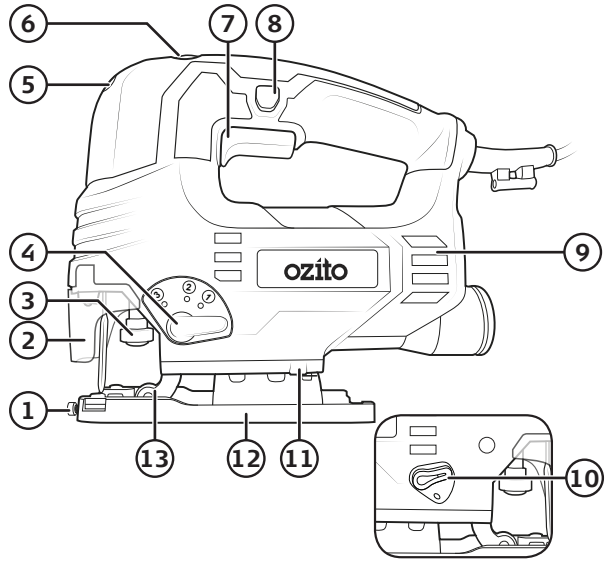
Käytä aina kuulosuojaimia.

Käytä aina hengityssuojainta.

2. Tuotekuvaus

- Heiluripistosaha
- LED-valo
- Puhallustoiminto ja pölynpoistoliitäntä
- Sahanterän nopea vaihto ilman avainta
- Mukana sivuohjain ja sahanterä

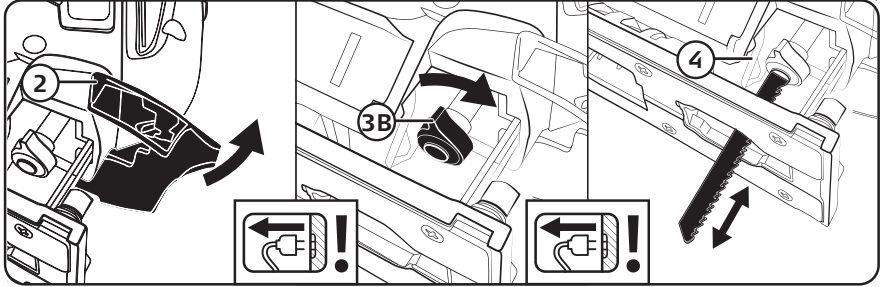
1. Sivuojhaimen kiinnike ja lukitusruuvit
2. Purusuoja
3. Avaimeton teränpidike, jossa lukitus (3B)
4. Heiluriliikkeen säädin
5. LED-valonvirtakytkin
6. Kierrosluvun säädin
7. Virtakytkin
8. Virtakytkimen lukitsin
9. Tuuletusaukot moottorin jäähdytysilmalle
10. Säädin puhallus/imurointi Säätimen tulee olla 0-asennossa sahauslinjan puhallusta varten ja 1-asennossa, kun imuri on liitettynä sahaan.
11. Kallistuksen asteikko
12. Jalkalevy
13. Terän ohjain
14. Sivuohjain
15. Kuusiokoloavain
16. Liitäntä pölynmurille
17. Sahanterä puulle
18. Sahanterä metallille



3. Asennus ja säätäminen

Varoitus! Irrota pistoke ennen pistosahan huoltamista/säätämistä.

3.1 Sahanterän vaihto

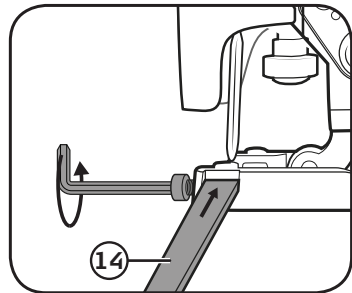
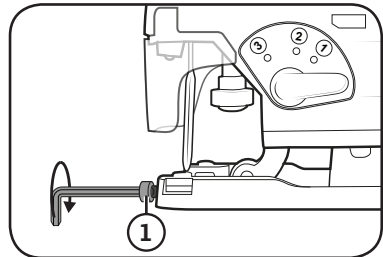


1. Käännä purusuoja (2) ylös.
2. Avaa sahanterän lukitus (3B) kääntämällä pidikettä eteenpäin. Irrota sahanterä.
3. Työnnä uusi sahanterä mahdollisimman pitkälle teränpidikkeeseen (4). Varmista, että terän takaosa on terän ohjaimessa (13).
4. Palauta pidike.
5. Varmista, että terä on asennettu oikein vetämällä sitä ulospäin.

Huom.! Sahanterä lukittuu automaattisesti, kun pidike palautetaan.

3.2 Sivuohjaimen asentaminen

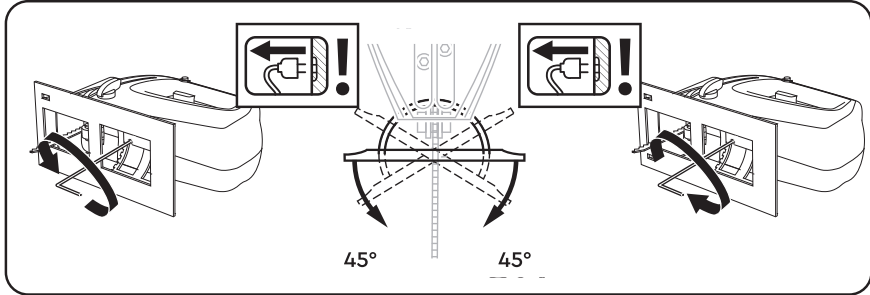
1. Avaa lukitusruuvit (1), mutta jätä ne paikoilleen. Käytä kuusiokoloavainta (15), joka on virtajohdossa olevassa pidikkeessään.
2. Aseta sivuohjain (14) jalkalevyn kiinnikkeeseen.
3. Säädä sivuohjain oikeaan kohtaan.
4. Kiristä lukitusruuvit.
5. Tarkista mitat suorittamalla koesahaus. Säädä sivuohjainta tarvittaessa.



3.3 Jalkalevyn kallistuksen säätö

Jalkalevy (12) voidaan kääntää enintään 45° oikealle tai vasemmalle.

1. Avaa jalkalevyn alla olevat kuusiokoloruuvit.



2. Paina jalkalevyä taaksepäin ja säädä kulma sopivaksi. Jalkalevyssä on kiinteät kulmat **-45, -30, 0, 30, ja 45 astetta**.
3. Kiristä kuusiokoloruuvit.
4. Tarkista mitat suorittamalla koesahaus. Säädä kulmaa tarvittaessa.

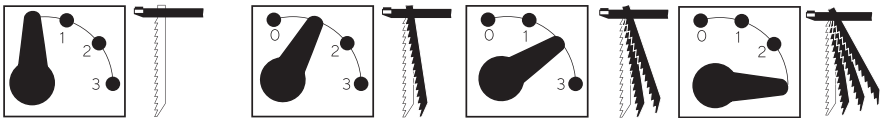
ÄLÄ vedä jalkalevyä eteenpäin, jos haluat asettaa jonkun muun kuin valmiin kulman. Aseta haluamasi kulma ja kiristä.

3.4 Heiluriliikkeen säätäminen

Heiluriliike voi lisätä sahausnopeutta, joten sopiva nopeus on säädettävä sahattavan materiaalin mukaan. Jos halutaan sahata mahdollisimman siististi, tulee heiluriliike kytkeä pois (0-asento).

Kierrä heiluriliikkeen säädintä (4). Säätimessä on 4 säätövaihtoehtoa. Käännä säädintä varovasti, kunnes se napsahtaa haluttuun tilaan.

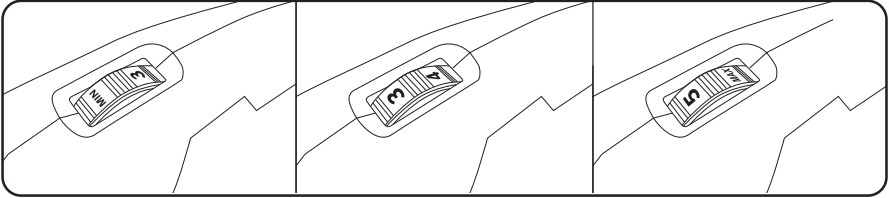
- 0 – pelti, teräs tai kumi
- 1 – rautaa sisältämättömät metallit, kova puu, muovi
- 2 – puu
- 3 – puu (tehokkain sahaus)



3.5 LED-valo

Paina virtakytkintä (6) laittaaksesi LED-valo päälle tai pois päältä.

3.6 Kierrosluvun säätäminen



Kierroslukua voi säätää valitsimella (6) myös käytön aikana. **1** = pienin nopeus, **6** = suurin nopeus.

Jos sahaat pitkään alhaisella kierrosluvulla, tulee moottorin antaa käydä täysillä kierroksilla n. 3 minuutin ajan moottorin viilentämiseksi.

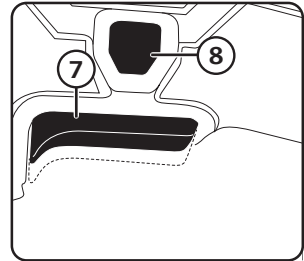
3.7 Käynnistäminen/sammuttaminen

Käynnistys: paina virtakytkintä (7).

Sammutus: päästä virtakytkin.

Virtakytkimessä on lukitsin (8), minkä ansiosta sen voi lukita päälle.

Lukitse virtakytkin päälle: Paina samanaikaisesti lukitsinta ja virtakytkintä, päästä virtakytkin ennen lukitsinta.



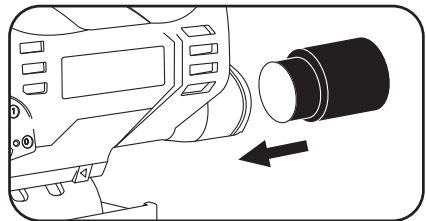
Sahan sammuttaminen virtakytkimen olessa lukittuna:

Sammuta pistosaha painamalla pelkästään virtakytkintä ja päästämällä virtakytkin.

3.8 Pölynimurin liittäminen

1. Pölynimuri liitetään pistosahan liitäntään.
2. Aseta valitsin (10) asentoon 1.

Huom.! Säätimen tulee olla 0-asennossa, kun pölynimuri ei ole käytössä, jotta moottorin puhallusilma toimii ja puhaltaa puhtaaksi sahauslinjan.



4. Käyttövinkkejä

4.1 Esivalmistelut

- Mittaa ja merkitse sahauslinja huolellisesti ennen sahausken aloittamista.
- Kiinnitä pienet työkappaleet puristimella tai vastaavalla työkalulla. Varmista, että liitäntäjohto ei ole lähellä sahanterää sahausken aikana.
- Varmista ennen sahaamisen aloittamista, että jalkalevy on lukittuna sopivaan kulmaan.
- Jos olet epävarma nopeudesta tai sahanterästä, suorita koesahaus samalle materiaalille.

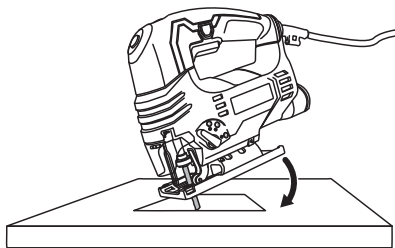
4.2 Sahaaminen

- Pidä vakaasti kiinni pistosahasta. Varmista, että sahanterä ei osu työkappaleeseen ja paina virtakytkimestä käynnistääksesi pistosahan. Anna moottorin kiihtyä täysille kierroksille, ennen kuin aloitat sahaamisen.
- Älä paina pistosahaa voimakkaasti eteenpäin, vaan anna sahanterän tehdä työ puolestasi.
- Älä pidä kättä työkappaleen alla, jos et näe sahanterää.

4.3 Pistosahaus

Ole erittäin varovainen, kun teet pistosahausta. Pistosahaus sopii vain pehmeille materiaaleille, kuten puulle.

1. Kallista pistosahaa eteenpäin, jotta se lepää jalkalevyn etuosan päällä. Varmista, ettei sahanterä ole kosketuksissa työkappaleen kanssa.
2. Käynnistä moottori ja käännä pistosahaa varovaisesti alas, jolloin sahanterä alkaa painua työkappaleeseen. Jatka, kunnes koko jalkalevy lepää työkappaleen vasten.



(Vaihtoehtoisesti voit myös porata reiän, joka on riittävän iso sahanterälle, ja aloittaa sahaamisen reiästä.)

4.4 Metallin sahaaminen

- Olet varovainen, sahanterä taipuu helposti.
- Jos pistosaha tärisee paljon sahaamisen aikana, käytä sahanterää, jossa on pienempi hammastus.
- Laske nopeutta, jos sahanterä kuumenee paljon.
- Käytä voitelu-/jäähdytysainetta sahanterälle, esim. alkoholia alumiinille ja öljyä teräkselle.
- Sahattaessa ohutta metallia voi metallin molemmille puolille kiinnittää puristimien avulla ohuen vaneripalan tms. Saha sitten kaikkien kerrosten läpi.

5. Vianetsintä

Vika	Mahdollinen syy	Toimenpide
Kone ei käynnisty.	Pistorasiassa ei ole verkkojännitettä.	Varmista, että pistorasiassa on jännite.
	Kuluneet hiiliharjat.	Moottori- ja sähköviat, ota yhteys asiakaspalveluun.
	Oikosulku.	
	Virtakytkimessä vikaa.	
Kone käy hitaasti.	Sahanterä on tylsä tai vahingoittunut.	Vaihda terä.
	Liian alhainen kierrosluku.	Säädä korkeampi kierrosluku.
	Moottori on ylikuumentunut.	Älä syötä liian kovaa.
Laitteesta kuuluu epätavallista ääntä.	Mekaaninen este.	Ota yhteys asiakaspalveluun.
	Käämi on osittain oikosulussa.	
Saha tarvitsee voimakkaasti.	Sahanterä ei ole kunnolla kiinni.	Tarkasta sahanterä ja varmista, että se on asennettu oikein.
Moottori kipinöi.	Hiiliharjat ovat jumissa.	Ota yhteys asiakaspalveluun.
	Käämi on oikosulussa.	
	Kollektori on likainen.	

6. Huolto ja kunnossapito

- Irrota laitteen pistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista.
- Pyyhi tuote kevyesti kostutetulla pehmeällä liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä vahvoja, hankaavia puhdistusaineita tai liuotinaiteita, sillä ne voivat vahingoittaa tuotetta.
- Pidä moottorin tuuletusaukot puhtaina ja poista mahdolliset purut, roskat ym.

7. Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



8. Tekniset tiedot

Virransyöttö	220–240 V AC, 50/60 Hz
Teho	810W
Portaaton nopeus	1000–2900 iskua/min
Säädettävä heiluriliike	4-portainen
Sahanterän kiinnike	Tyyppi T
Säädettävä jalkalevy	Enint. 45°
Sahauskapasiteetti	Puu 80 mm, teräs 8 mm
Melutaso	LwA = 96 dB(A), K = 3 dB(A) LpA = 85 dB(A), K = 3 dB(A)
Tärinä	Rakennuslevyt $a_{h,B} = 12,06 \text{ m/s}^2$, K = 1,5 m/s^2 Ohut pelti $a_{h,M} = 9,8 \text{ m/s}^2$, K = 1,5 m/s^2
Paino	2,3 kg

EC Declaration of Conformity

EG-försäkran om överensstämmelse / Egenerklæring / EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus



This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

EU-försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. / Egenerklæringen er utstedt under produsentens eget ansvar. / Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla

Manufacturer and person authorised to compile technical file: Clas Ohlson AB, SE-793 85 Insjön, Sweden

Name	Jig Saw Cocraft
Type/Model	MIQ-TD2-80D2
Clas Ohlson Article Number	412584000

The product satisfies the provision for CE-marking according to the following directive(s) / regulation(s) including amendments / Produkten uppfyller kraven för CE-märkning enligt följande direktiv / förordningar inklusive ändringar / Produktet tilfredstiller bestemmelsen om CE-merking i henhold til følgende direktiv (er) / forskrifter, inkludert endringer / Tuote täyttää seuraavien direktiivien / asetusten mukaiset CE-merkintää koskevat vaatimukset, mukaan lukien muutokset;

- Machinery Directive 2006/42/EC
- EMC Directive 2014/30/EU

References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared. Hänvisning till de harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de specifikationer som försäkran om överensstämmelse deklarerar: / Referere til harmoniserte standarder som brukes, eller henvisninger til spesifikasjonene der samsvarserklæring er erklært: / Viittaus yhdenmukaistettuihin standardeihin tai viittaus eritelmiin, jossa vaatimustenmukaisuusvakuutus on julistettu; MD: EN 62841-1: 2015 + AC:15, EN 62841-2-11: 2016 + A1:2020

EMC: EN IEC 55014-1: 2021, EN IEC 55014-2: 2021, EN IEC 61000-3-2: 2019 + A1: 2021, EN 61000-3-3: 2013 + A2: 2021

Signed for and on behalf of;



Carina Hemstrand
Product Compliance & Sustainability Manager
Clas Ohlson AB, SE-793 85 Insjön, Sweden

Place and date: 2022-09-10

Sverige

Kundtjänst tel: 0247/445 00
fax: 0247/445 09
e-post: kundservice@clasohlson.se

Internet www.clasohlson.se

Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter tlf.: 23 21 40 00
faks: 23 21 40 80
e-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett www.clasohlson.no

Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum,
0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu puh.: 020 111 2222
sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

Internet www.clasohlson.fi

Osoite Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B,
00100 HELSINKI

United Kingdom

Internet www.clasohlson.co.uk